JEJAK CENDEKIAWAN ISLAM

SIRI 10

IMAM AL-TABARI

Syeikh al-Mufassirin, Penyusun Tafsir Jami' al-Bayan dan Sejarah Umat



Imej dijana oleh AI — lukisan imaginasi, bukan rupa sebenar

HJ CHE ALIM HJ CHE HARON

AK (KELANTAN)

quranscience.my

© 2026 M / 1448 H Hj Che Alim Hj Che Haron AK (Kelantan) • quranscience.my • @QuranDanSains

eBook ini PERCUMA untuk umat Islam — dilarang dijual.

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

JEJAK CENDEKIAWAN ISLAM

SIRI 10

IMAM AL-TABARI

Syeikh al-Mufassirin, Penyusun Tafsir Jami' al-Bayan dan Sejarah Umat

كِتَٰبٌ أَنزَلْنَٰهُ إِلَيْكَ مُبَٰرَكٌ لِّيَدَّبَّرُوٓا۟ ءَايَٰتِهِۦ وَلِيَتَذَكَّرَ أُو۟لُوا۟ ٱلْأَلْبَٰبِ

"(Al-Quran ini) sebuah Kitab yang Kami turunkan kepadamu (dan umatmu wahai Muhammad), -Kitab yang banyak faedah-faedah dan manfaatnya, untuk mereka memahami dengan teliti kandungan ayat-ayatnya, dan untuk orang-orang yang berakal sempurna beringat mengambil iktibar."

SURAH SAD 38:29

HJ CHE ALIM HJ CHE HARON

quranscience.my | @QuranDanSains

© 2026 M / 1448 H quranscience.my — eBook percuma. Dilarang dijual.

PENGHARGAAN

Segala puji bagi Allah, yang menurunkan Kitab yang penuh berkat supaya ayat-ayatnya ditadabbur. Selawat dan salam ke atas Rasulullah ﷺ, yang diutus untuk menerangkan Al-Qur'an kepada manusia, serta ke atas keluarga dan para sahabat baginda.

eBook ini didedikasikan khas kepada isteri tercinta,

ZAHARAH MOHD LATIF;

anak-anak yang dikasihi,

MUHAMMAD HAFIZ, NOOR HAZWANI, ABDUL HAKIM, NOOR HIDAYAH, NOR AQILA dan **NOR ATIQAH**;

serta menantu-menantu,

FAZILAH, MALEK, HANIN, FAIRIZAL dan **FIRWAN**.

Siri kesepuluh Jejak Cendekiawan Islam ini mengisahkan imam yang tafsirnya menjadi rujukan hampir setiap mufassir selepasnya. Semoga kisahnya menambah cinta kita kepada Al-Qur'an dan kesungguhan kita untuk memahaminya, dan semoga ilmu ini menjadi 'ilmun yuntafa'u bih, ilmu yang dimanfaatkan.

TENTANG KULIT EBOOK INI

Kulit eBook ini, dalam gaya ilustrasi **3D**, ialah **imej yang dijana oleh kecerdasan buatan (AI)** — sebuah ***lukisan imaginasi, bukan rupa sebenar*** Imam al-Tabari, kerana tiada potret beliau yang pernah dilukis. Label ini juga dicetak pada kulit. Rupa beliau — **tinggi, kurus, berkulit sawo matang dan bermata besar** — mengikut sifat yang dinukil oleh al-Dhahabi.

Di hadapannya terbuka **mushaf di atas rehal**, manakala di kirinya **tumpukan jilid bertepi emas** — lambang tafsir ***Jami' al-Bayan*** yang berjilid-jilid — dan di kanannya **gulungan kertas serta peta** — lambang kitab sejarahnya, ***Tarikh al-Rusul wa al-Muluk***.

Melalui jendela kelihatan **Sungai Dijlah di Baghdad pada waktu subuh**, kota tempat beliau mengajar dan menulis hingga akhir hayat.

Dua garis emas di bahagian bawah mengapit nama penulis, manakala imej dibiarkan penuh hingga ke hujung halaman.

© 2026 M / 1448 H HakCipta Terpelihara Hj Che Alim Hj Che Haron — Percuma untuk Umat Islam

KANDUNGAN

IMAM AL-TABARI — *Pengenalan tokoh*

1. KITAB YANG DITADABBUR — *Sad 38:29; An-Nahl 16:44*

2. SIAPAKAH IMAM AL-TABARI? — *Nama, zaman kanak-kanak dan perantauan; garis masa*

3. GURU-GURU DAN KESEMPITAN HIDUP — *Rajah guru dan murid; nota sejarah*

4. PERJALANAN ILMU — *Rajah perjalanan*

5. MENUNTUT ILMU, JALAN KE SYURGA — *Sahih Muslim 2699*

6. WARISAN IBN 'ABBAS — *Sahih al-Bukhari 75*

7. JAMI' AL-BAYAN: IBU KITAB TAFSIR — *Kaedah dan penilaian ulama; nota sejarah*

8. DUA KARYA AGUNG — *Rajah karya; nota sejarah*

9. MENULIS DAN MEMBUKUKAN ILMU — *Sahih al-Bukhari 113*

10. TADABBUR AL-QUR'AN — *Muhammad 47:24; Sahih Muslim 804*

11. AHLI QIRAAT YANG MAHIR — *Sahih al-Bukhari 4937, 5048*

12. BELAJAR DAN MENGAJAR AL-QUR'AN — *Sahih al-Bukhari 5027*

13. AL-QUR'AN MENGANGKAT DARJAT — *Sahih Muslim 817*

14. SEJARAH PARA RASUL DAN RAJA-RAJA — *Yusuf 12:111; Sahih al-Bukhari 3191*

15. RIWAYAT ISRAILIYYAT — *Sahih al-Bukhari 3461, 4485*

16. MUJTAHID DAN MAZHAB JARIRIYYAH — *Sahih al-Bukhari 7352, 71*

17. KEMULIAAN DIRI SEORANG ALIM — *Nota sejarah; Sahih al-Bukhari 73*

18. MENGHARGAI MASA — *Sahih al-Bukhari 6412*

19. UJIAN DAN KESABARAN — *Nota sejarah; Sahih al-Bukhari 6114; Sahih Muslim 2999*

20. WAFAT DI BAGHDAD — *Nota sejarah; Sahih al-Bukhari 6514, 100; Sahih Muslim 1631*

21. ANTARA RIWAYAT SABIT DAN KISAH MASYHUR — *Penilaian riwayat*

22. PENGAJARAN DAN PENUTUP

GLOSARI DAN SOALAN RENUNGAN

RUJUKAN

SOKONGAN & SUMBANGAN

Panduan warna: kotak hijau = ayat Al-Qur'an; kotak emas = Hadith; kotak coklat = nota sejarah (riwayat kitab sejarah dan biografi); jadual biru = perbandingan. Nama perawi bergaris biru boleh diklik untuk ke halaman perawi di sunnah.com.

IMAM AL-TABARI

Siri kesepuluh **Jejak Cendekiawan Islam** mengisahkan ***Imam Abu Ja'far Muhammad bin Jarir al-Tabari*** رحمه الله, yang digelar ***Syeikh al-Mufassirin*** — guru para ahli tafsir. Tafsirnya, ***Jami' al-Bayan***, menjadi rujukan hampir setiap kitab tafsir selepasnya, dan kitab sejarahnya menjadi sumber utama sejarah Islam awal.

Beliau hidup sezaman dengan Imam al-Bukhari (Siri 8) dan Imam Muslim (Siri 9), namun bidang utamanya ialah ***memahami dan menerangkan Al-Qur'an***.

Nota: Terjemahan ayat Al-Qur'an dalam eBook ini ialah terjemahan Abdullah Muhammad Basmeih. Darjat setiap Hadith dinyatakan dalam kotak Hadith. Maklumat daripada kitab-kitab sejarah dan biografi diletakkan dalam kotak coklat "Nota Sejarah". Imej kulit yang menunjukkan wajah tokoh ialah imej dijana AI dan ditandakan sedemikian.

KITAB YANG DITADABBUR

SURAH SAD 38:29

كِتَٰبٌ أَنزَلۡنَٰهُ إِلَيۡكَ مُبَٰرَكٞ لِّيَدَّبَّرُوٓاْ ءَايَٰتِهِۦ وَلِيَتَذَكَّرَ أُوْلُواْ ٱلۡأَلۡبَٰبِ ٢٩

(Al-Quran ini) sebuah Kitab yang Kami turunkan kepadamu (dan umatmu wahai Muhammad), -Kitab yang banyak faedah-faedah dan manfaatnya, untuk mereka memahami dengan teliti kandungan ayat-ayatnya, dan untuk orang-orang yang berakal sempurna beringat mengambil iktibar

Terjemahan: Abdullah Muhammad Basmeih — quran.com/38:29

HURAIAN AYAT 38:29

Allah menurunkan Al-Qur'an ***"untuk mereka memahami dengan teliti kandungan ayat-ayatnya"***. ***Tadabbur*** — memahami dengan teliti — ialah tujuan penurunan Al-Qur'an, dan ilmu tafsir ialah alat untuk mencapainya. Tafsir Ibn Kathir 38:29.

SURAH AN-NAHL 16:44

بِٱلۡبَيِّنَٰتِ وَٱلزُّبُرِۗ وَأَنزَلۡنَآ إِلَيۡكَ ٱلذِّكۡرَ لِتُبَيِّنَ لِلنَّاسِ مَا نُزِّلَ إِلَيۡهِمۡ وَلَعَلَّهُمۡ يَتَفَكَّرُونَ ٤٤

(Kami utuskan Rasul-rasul itu) membawa keterangan-keterangan yang jelas nyata (yang membuktikan kebenaran mereka) dan Kitab-kitab Suci (yang menjadi panduan); dan kami pula turunkan kepadamu (wahai Muhammad) Al-Quran yang memberi peringatan, supaya engkau menerangkan kepada umat manusia akan apa yang telah diturunkan kepada mereka, dan supaya mereka memikirkannya

Terjemahan: Abdullah Muhammad Basmeih — quran.com/16:44

HURAIAN AYAT 16:44

Allah berfirman kepada Rasul-Nya: ***"supaya engkau menerangkan kepada umat manusia akan apa yang telah diturunkan kepada mereka"***. Rasulullah ﷺ ialah ***penafsir pertama*** Al-Qur'an, kemudian para sahabat, kemudian tabi'in. Imam al-Tabari menghimpunkan penjelasan-penjelasan itu ***dengan sanadnya*** dalam satu kitab. Tafsir Ibn Kathir 16:44.

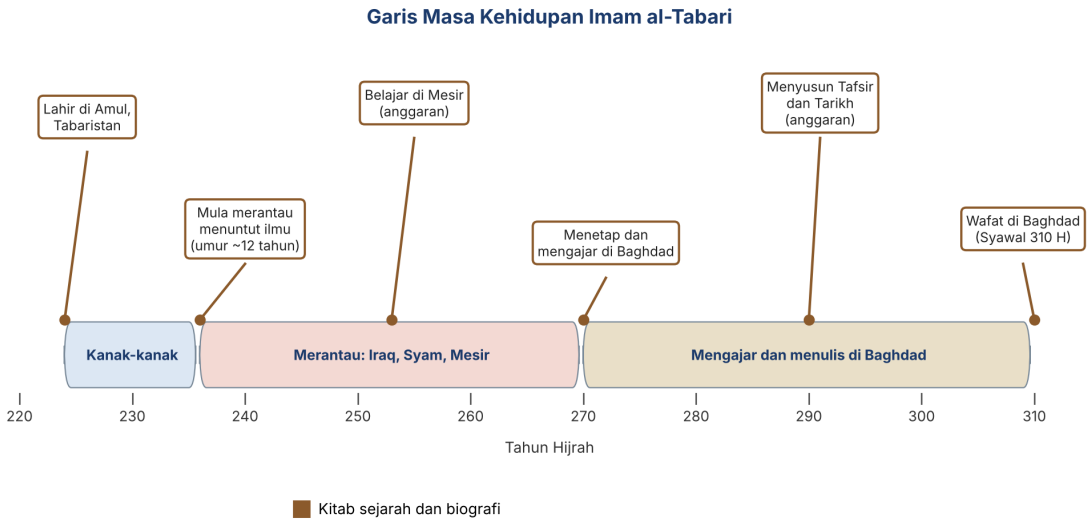
SIAPAKAH IMAM AL-TABARI?

Nama penuhnya ialah ***Muhammad bin Jarir bin Yazid bin Kathir bin Ghalib al-Tabari***, dengan kunyah ***Abu Ja'far***. Beliau ***lahir di Amul, Tabaristan*** (kini wilayah Mazandaran, Iran, di selatan Laut Kaspian) ***pada tahun 224 H***.

NOTA SEJARAH: KANAK-KANAK YANG CINTAKAN ILMU

Kitab-kitab biografi menukil kata-kata beliau sendiri: ***"Aku menghafal Al-Qur'an ketika berumur tujuh tahun, menjadi imam solat ketika berumur lapan tahun, dan menulis Hadith ketika berumur sembilan tahun."***

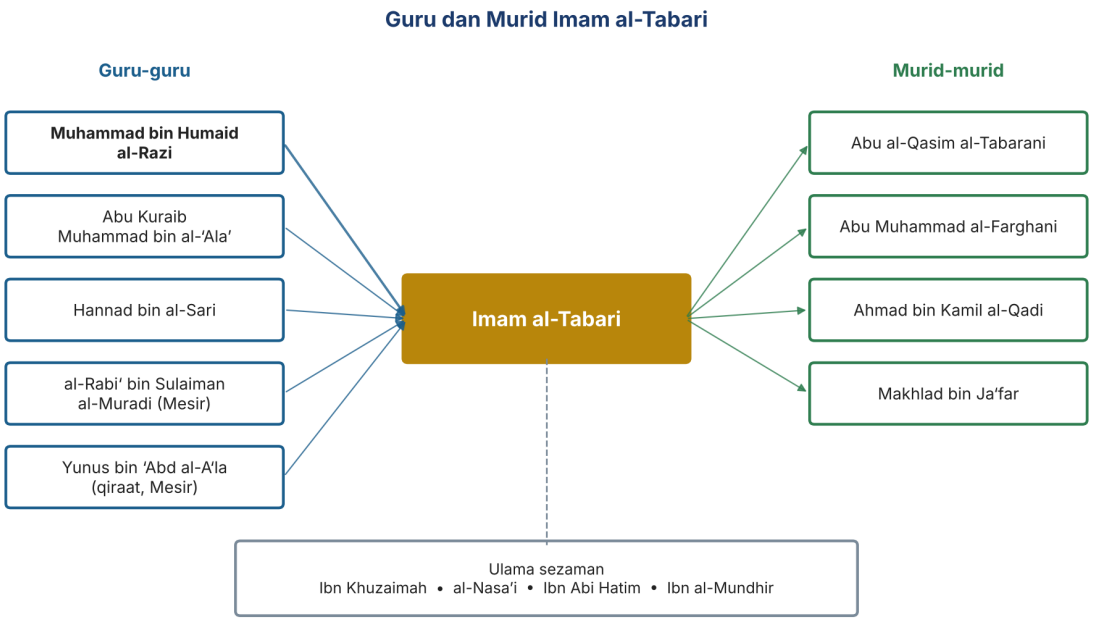
Pada sekitar umur 12 tahun beliau mula merantau menuntut ilmu ke ***Rayy, Baghdad, Basrah, Kufah, Syam dan Mesir***, sebelum menetap di ***Baghdad*** hingga akhir hayatnya. Beliau dikenali menjauhi pemberian harta daripada para pemerintah dan menteri.



Rajah 1: Garis masa kehidupan Imam al-Tabari (tahun anggaran kecuali tahun lahir dan wafat).

GURU-GURU DAN KESEMPITAN HIDUP

Imam al-Tabari belajar Hadith di ***Rayy*** daripada ***Muhammad bin Humaid al-Razi***, kemudian di Kufah daripada ***Abu Kuraib*** dan ***Hannad bin al-Sari***. Di Baghdad beliau mempelajari fiqh mazhab al-Syafi'i, dan di ***Mesir*** beliau belajar daripada ***al-Rabi' bin Sulaiman*** (murid al-Syafi'i — Siri 6) serta mendalami ilmu qiraat dengan ***Yunus bin 'Abd al-A'la***.



Rajah ringkas berdasarkan kitab-kitab biografi (Siyar A'lam al-Nubala', Tarikh Baghdad). Senarai sebenar jauh lebih panjang.

Rajah 2: Guru dan murid Imam al-Tabari.

NOTA SEJARAH: MENJUAL LENGAN BAJU DEMI SESUAP ROTI

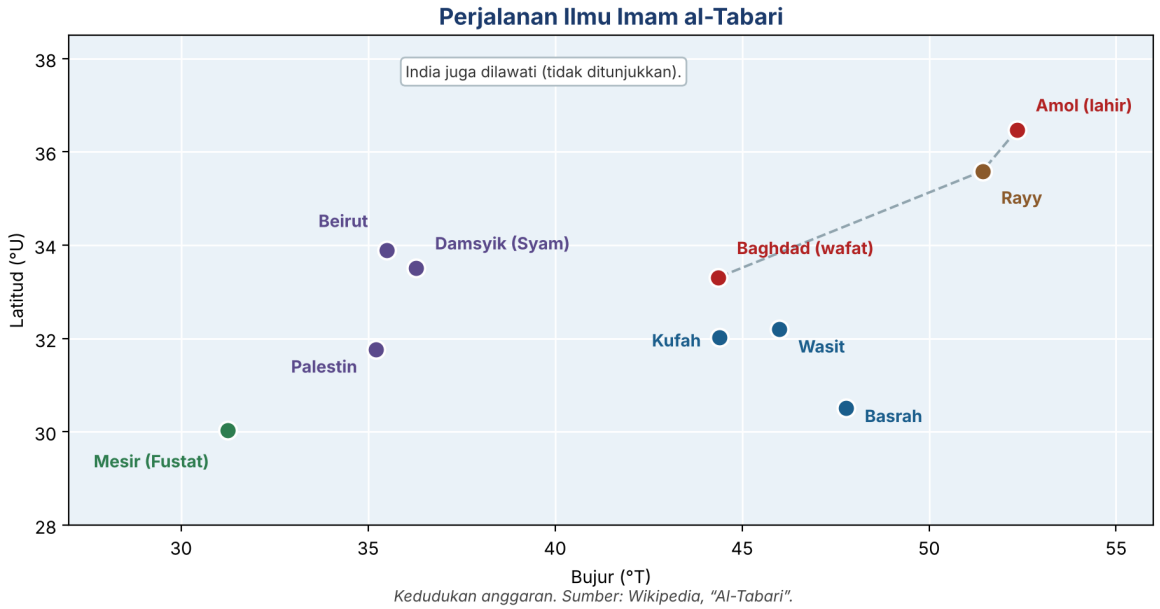
Yaqut al-Hamawi dalam ***Mu'jam al-Udaba'*** menukil kata-kata Imam al-Tabari sendiri: ketika merantau menuntut ilmu, wang kiriman bapanya ***lambat sampai***, sehingga beliau terpaksa ***menjual kedua-dua lengan bajunya*** untuk membeli makanan.

Bapanya, Jarir, seorang yang berharta sederhana di Amul, pernah bermimpi anaknya berada di hadapan Rasulullah ﷺ dengan beg berisi batu, lalu melemparkannya — dan ditafsirkan bahawa anaknya akan ***membela agama***. Kedua-duanya ialah ***riwayat biografi*** (bukan Hadith), dan mimpi bukan dalil hukum.

RUJUKAN:
Yaqut al-Hamawi, Mu'jam al-Udaba'; al-Dhahabi, Siyar A'lam al-Nubala', jilid 14.

PERJALANAN ILMU

Menurut Wikipedia, al-Tabari mula belajar di ***Rayy*** selama kira-kira lima tahun, kemudian di ***Baghdad***, lalu ke ***Basrah, Kufah dan Wasit***. Beliau juga ke ***Syam, Palestin, India dan Mesir***, serta pernah ke ***Beirut***.



Rajah 3: Perjalanan ilmu Imam al-Tabari (kedudukan anggaran).

Sumber: Wikipedia, "Al-Tabari". https://en.wikipedia.org/wiki/Al-Tabari

MENUNTUT ILMU, JALAN KE SYURGA

Perjalanan al-Tabari dari Amul ke Rayy, Baghdad, Basrah, Kufah, Syam dan Mesir bukan sekadar perjalanan fizikal — ia ialah ***jalan menuntut ilmu*** yang dijanjikan ganjaran besar oleh Rasulullah ﷺ.

HADITH — SAHIH MUSLIM, NO. 2699

حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ يَحْيَى التَّمِيمِيُّ، وَأَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ وَمُحَمَّدُ بْنُ الْعَلاَءِ الْهَمْدَانِيُّ - وَاللَّفْظُ لِيَحْيَى - قَالَ يَحْيَى أَخْبَرَنَا وَقَالَ الآخَرَانِ، حَدَّثَنَا أَبُو مُعَاوِيَةَ، عَنِ الأَعْمَشِ، عَنْ أَبِي صَالِحٍ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صلى الله عليه وسلم « مَنْ نَفَّسَ عَنْ مُؤْمِنٍ كُرْبَةً مِنْ كُرَبِ الدُّنْيَا نَفَّسَ اللَّهُ عَنْهُ كُرْبَةً مِنْ كُرَبِ يَوْمِ الْقِيَامَةِ وَمَنْ يَسَّرَ عَلَى مُعْسِرٍ يَسَّرَ اللَّهُ عَلَيْهِ فِي الدُّنْيَا وَالآخِرَةِ وَمَنْ سَتَرَ مُسْلِمًا سَتَرَهُ اللَّهُ فِي الدُّنْيَا وَالآخِرَةِ وَاللَّهُ فِي عَوْنِ الْعَبْدِ مَا كَانَ الْعَبْدُ فِي عَوْنِ أَخِيهِ وَمَنْ سَلَكَ طَرِيقًا يَلْتَمِسُ فِيهِ عِلْمًا سَهَّلَ اللَّهُ لَهُ بِهِ طَرِيقًا إِلَى الْجَنَّةِ وَمَا اجْتَمَعَ قَوْمٌ فِي بَيْتٍ مِنْ بُيُوتِ اللَّهِ يَتْلُونَ كِتَابَ اللَّهِ وَيَتَدَارَسُونَهُ بَيْنَهُمْ إِلاَّ نَزَلَتْ عَلَيْهِمُ السَّكِينَةُ وَغَشِيَتْهُمُ الرَّحْمَةُ وَحَفَّتْهُمُ الْمَلاَئِكَةُ وَذَكَرَهُمُ اللَّهُ فِيمَنْ عِنْدَهُ وَمَنْ بَطَّأَ بِهِ عَمَلُهُ لَمْ يُسْرِعْ بِهِ نَسَبُهُ ».

TERJEMAHAN:

Daripada Abu Hurairah رضى الله عنه, beliau berkata: Rasulullah ﷺ bersabda: **"Sesiapa yang melapangkan daripada seorang mukmin satu kesusahan daripada kesusahan dunia, Allah akan melapangkan daripadanya satu kesusahan daripada kesusahan hari kiamat … Dan Allah sentiasa menolong hamba-Nya selagi hamba itu menolong saudaranya. Sesiapa yang menempuh satu jalan untuk mencari ilmu, Allah akan memudahkan baginya dengan sebab itu jalan ke syurga. Dan tidaklah satu kaum berhimpun di salah sebuah rumah Allah, membaca Kitab Allah dan mempelajarinya sesama mereka, melainkan turun kepada mereka ketenangan, mereka diliputi rahmat, dikelilingi para malaikat, dan Allah menyebut mereka di kalangan (makhluk) yang ada di sisi-Nya …"**

SANAD Riwayat Imam Muslim: daripada Yahya bin Yahya al-Tamimi, Abu Bakr bin Abi Syaibah dan Muhammad bin al-'Ala' al-Hamdani, daripada Abu Mu'awiyah, daripada Sulaiman al-A'masy, daripada Abu Salih, daripada Abu Hurairah رضى الله عنه.

RUJUKAN: Riwayat Imam Muslim dalam Sahih Muslim, Kitab al-Dhikr wa al-Du'a' wa al-Taubah wa al-Istighfar, Bab kelebihan berhimpun membaca Al-Qur'an dan berzikir, Hadith No. 2699. Terjemahan di atas diringkaskan (…).

DARJAT: SAHIH — terkandung dalam Sahih Muslim, kitab hadith kedua paling sahih selepas Sahih al-Bukhari.

Sumber: https://sunnah.com/muslim:2699a

PENGAJARAN HADITH INI

Setiap langkah menuntut ilmu ialah ***langkah menuju syurga***. Majlis ilmu pula diliputi ***ketenangan, rahmat dan malaikat***. Hari ini, jalan itu boleh bermula dari masjid berhampiran, kelas pengajian atau sebuah kitab tafsir di rumah.

GANJARAN DALAM HADITH	BAGAIMANA KITA MENDAPATKANNYA
Dimudahkan jalan ke syurga	Menempuh jalan menuntut ilmu, walaupun dekat.
Ketenangan dan rahmat	Berhimpun membaca dan mempelajari Al-Qur'an.
Disebut oleh Allah	Menghadiri majlis ilmu dan zikir.

© 2026 M / 1448 H HakCipta Terpelihara Hj Che Alim Hj Che Haron — Percuma untuk Umat Islam

WARISAN IBN ‘ABBAS

Sumber utama tafsir Imam al-Tabari ialah riwayat para sahabat — terutamanya ***‘Abdullah bin ‘Abbas*** رضى الله عنهما, yang digelar ***Turjuman al-Qur’an*** (penterjemah Al-Qur’an). Beliau mendapat ilmu itu berkat doa Rasulullah ﷺ:

HADITH — SAHIH AL-BUKHARI, NO. 75

حَدَّثَنَا أَبُو مَعْمَرٍ، قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ الْوَارِثِ، قَالَ حَدَّثَنَا خَالِدٌ، عَنْ عِكْرِمَةَ، عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ، قَالَ ضَمَّنِي رَسُولُ اللَّهِ صلى الله عليه وسلم وَقَالَ «اللَّهُمَّ عَلِّمْهُ الْكِتَابَ».

TERJEMAHAN:

Ibn ‘Abbas رضى الله عنهما berkata: Rasulullah ﷺ memelukku dan berdoa: **“Ya Allah, ajarkanlah kepadanya al-Kitab (Al-Qur’an).”**

SANAD Riwayat Imam al-Bukhari: daripada Abu Ma‘mar, daripada ‘Abd al-Warith, daripada Khalid al-Hazza’, daripada ‘Ikrimah, daripada ‘Abdullah bin ‘Abbas رضى الله عنهما.

RUJUKAN: Riwayat Imam al-Bukhari dalam Sahih al-Bukhari, Kitab al-‘Ilm, Hadith No. 75.

ريوايت إمام البخاري دالم صحيح البخاري، كتاب العلم، حديث نومبور ٧٥

DARJAT: SAHIH — terkandung dalam Sahih al-Bukhari, kitab hadith paling sahih selepas Al-Qur'an menurut ijmak ulama hadith.

Sumber: https://sunnah.com/bukhari:75

PENGAJARAN HADITH INI

Doa Rasulullah ﷺ untuk Ibn ‘Abbas terus mengalir: ilmunya dipindahkan oleh murid-muridnya seperti Mujahid, ‘Ikrimah dan Sa‘id bin Jubair (Siri 1), lalu dihimpunkan oleh Imam al-Tabari dengan sanad yang lengkap. Inilah ***rantaian ilmu tafsir***.

JAMI‘ AL-BAYAN: IBU KITAB TAFSIR

Nama penuh tafsirnya ialah ***Jami‘ al-Bayan ‘an Ta’wil Ay al-Qur’an***. Kaedahnya tersusun: bagi setiap ayat, beliau menyebut ***pendapat-pendapat para sahabat dan tabi‘in dengan sanadnya***, kemudian menghuraikan bahasa Arab dan qiraat, lalu ***mentarjih*** — memilih pendapat yang paling kuat beserta alasannya.

PENILAIAN ULAMA

Ibn Khuzaimah, selepas menelaah tafsir ini, berkata: “***Aku tidak mengetahui di muka bumi ini orang yang lebih alim daripada Ibn Jarir***.” **Al-Khatib al-Baghdadi:** “Beliau salah seorang imam ulama… telah menghimpunkan ilmu yang ***tidak dikongsi oleh seorang pun di zamannya***.” **Al-Suyuti** menyifatkan tafsirnya sebagai ***“tafsir yang paling agung dan paling besar”***.

NOTA SEJARAH: TIGA PULUH RIBU HELAI DAN EMPAT PULUH HELAI SEHARI

Kitab biografi menukil bahawa Imam al-Tabari bertanya kepada murid-muridnya: “Adakah kamu bersemangat untuk tafsir Al-Qur’an?” Mereka bertanya: “Berapa panjangnya?” Beliau menjawab: “***Tiga puluh ribu helai***.” Mereka berkata: “Ini akan menghabiskan umur sebelum selesai.” Lalu beliau ***meringkaskannya kepada kira-kira tiga ribu helai***.

Al-Khatib al-Baghdadi pula menukil bahawa beliau ***menulis empat puluh helai setiap hari selama empat puluh tahun***.

© 2026 M / 1448 H HakCipta Terpelihara Hj Che Alim Hj Che Haron — Percuma untuk Umat Islam

DUA KARYA AGUNG

Al-Tabari terkenal dengan dua karya besar: ***tafsir*** dan ***sejarah***. Kedua-duanya menggunakan kaedah yang sama — ***riwayat dengan sanad***.

Dua Karya Agung Imam al-Tabari

Tafsir al-Tabari (Jami' al-Bayan)	
Bidang	Tafsir Al-Qur'an
Kaedah	Riwayat dengan sanad, bahasa dan qiraat
Kedudukan	Rujukan utama tafsir bi al-ma'thur

Tarikh al-Rusul wa al-Muluk	
Liputan	Penciptaan hingga 915 M
Susunan	Tahun demi tahun, dengan sanad
Edisi	Leiden 1879–1901; terjemahan SUNY 1985–2007

Sumber: Wikipedia, "Al-Tabari", "History of the Prophets and Kings".

Rajah 4: Dua karya agung Imam al-Tabari.

NOTA SEJARAH: TARIKH AL-RUSUL WA AL-MULUK

Menurut Wikipedia, kitab sejarah al-Tabari meliputi tempoh ***dari penciptaan alam hingga 915 M***, disusun ***tahun demi tahun***, dan disertakan ***sanad*** bagi riwayat-riwayatnya. Teks Arabnya dicetak di Leiden (1879–1901), dan terjemahan Inggerisnya diterbitkan oleh SUNY Press (1985–2007).

RUJUKAN:

Wikipedia, "History of the Prophets and Kings". https://en.wikipedia.org/wiki/History_of_the_Prophets_and_Kings

MENULIS DAN MEMBUKUKAN ILMU

Karya-karya al-Tabari wujud hari ini kerana beliau ***menulis***.

HADITH — SAHIH AL-BUKHARI, NO. 113

حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ، قَالَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ، قَالَ حَدَّثَنَا عَمْرٌو، قَالَ أَخْبَرَنِي وَهْبُ بْنُ مُنَبِّهٍ، عَنْ أَخِيهِ، قَالَ سَمِعْتُ أَبَا هُرَيْرَةَ، يَقُولُ مَا مِنْ أَصْحَابِ النَّبِيِّ صلى الله عليه وسلم أَحَدٌ أَكْثَرَ حَدِيثًا عَنْهُ مِنِّي، إِلاَّ مَا كَانَ مِنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو فَإِنَّهُ كَانَ يَكْتُبُ وَلاَ أَكْتُبُ. تَابَعَهُ مَعْمَرٌ عَنْ هَمَّامٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ.

TERJEMAHAN:

Daripada Abu Hurairah رضى الله عنه, beliau berkata: "Tiada seorang pun daripada sahabat Nabi ﷺ yang lebih banyak meriwayatkan Hadith daripada baginda berbanding aku, kecuali 'Abdullah bin 'Amr, **kerana dia menulis sedangkan aku tidak menulis**."

SANAD Riwayat Imam al-Bukhari: daripada 'Ali bin 'Abdullah, daripada Sufyan bin 'Uyainah, daripada 'Amr bin Dinar, daripada Wahb bin Munabbih, daripada saudaranya Hammam bin Munabbih, daripada Abu Hurairah رضى الله عنه. Riwayat ini disokong oleh Ma'mar daripada Hammam daripada Abu Hurairah.

RUJUKAN: Riwayat Imam al-Bukhari dalam Sahih al-Bukhari, Kitab al-'Ilm, Bab Penulisan Ilmu, Hadith No. 113.

DARJAT: SAHIH — terkandung dalam Sahih al-Bukhari. Ia ialah kata-kata Sahabat (Abu Hurairah رضى الله عنه) tentang amalan menulis Hadith pada zaman Nabi ﷺ.

Sumber: https://sunnah.com/bukhari:113

PENGAJARAN HADITH INI

'Abdullah bin 'Amr رضى الله عنهما ***menulis*** hadith, maka ilmunya terpelihara. Tradisi ini diteruskan oleh ulama seperti al-Tabari yang ***membukukan*** riwayat tafsir dan sejarah dengan sanadnya.

ZAMAN	TRADISI MENULIS ILMU
Zaman Sahabat	Catatan peribadi seperti milik 'Abdullah bin 'Amr.
Zaman al-Tabari (abad ke-3–4 H)	Kitab tafsir dan sejarah berjilid-jilid, lengkap dengan sanad.

TADABBUR AL-QUR'AN

SURAH MUHAMMAD 47:24

أَفَلَا يَتَدَبَّرُونَ ٱلْقُرْءَانَ أَمْ عَلَىٰ قُلُوبٍ أَقْفَالُهَآ ﴿٢٤﴾

(Setelah diterangkan yang demikian) maka adakah mereka sengaja tidak berusaha memahami serta memikirkan isi Al-Quran? Atau telah ada di atas hati mereka kunci penutup (yang menghalangnya daripada menerima ajaran Al-Quran)

Terjemahan: Abdullah Muhammad Basmeih — quran.com/47:24

Allah bertanya: ***"maka adakah mereka sengaja tidak berusaha memahami serta memikirkan isi Al-Quran"***? Tafsir Ibn Kathir 47:24

Jami' al-Bayan ialah hasil ***tadabbur*** seumur hidup: setiap ayat ditimbang maknanya dari sudut bahasa, riwayat dan qiraat.

HADITH — SAHIH MUSLIM, NO. 804

حَدَّثَنِي الْحَسَنُ بْنُ عَلِيٍّ الْحُلْوَانِيُّ، حَدَّثَنَا أَبُو تَوْبَةَ، - وَهُوَ الرَّبِيعُ بْنُ نَافِعٍ - حَدَّثَنَا مُعَاوِيَةُ، - يَعْنِي ابْنَ سَلاَّمٍ - عَنْ زَيْدٍ، أَنَّهُ سَمِعَ أَبَا سَلاَّمٍ، يَقُولُ حَدَّثَنِي أَبُو أُمَامَةَ، الْبَاهِلِيُّ قَالَ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صلى الله عليه وسلم يَقُولُ «اقْرَءُوا الْقُرْآنَ فَإِنَّهُ يَأْتِي يَوْمَ الْقِيَامَةِ شَفِيعًا لأَصْحَابِهِ اقْرَءُوا الزَّهْرَاوَيْنِ الْبَقَرَةَ وَسُورَةَ آلِ عِمْرَانَ فَإِنَّهُمَا تَأْتِيَانِ يَوْمَ الْقِيَامَةِ كَأَنَّهُمَا غَمَامَتَانِ أَوْ كَأَنَّهُمَا غَيَايَتَانِ أَوْ كَأَنَّهُمَا فِرْقَانِ مِنْ طَيْرٍ صَوَافَّ تُحَاجَّانِ عَنْ أَصْحَابِهِمَا اقْرَءُوا سُورَةَ الْبَقَرَةِ فَإِنَّ أَخْذَهَا بَرَكَةٌ وَتَرْكَهَا حَسْرَةٌ وَلاَ تَسْتَطِيعُهَا الْبَطَلَةُ». قَالَ مُعَاوِيَةُ بَلَغَنِي أَنَّ الْبَطَلَةَ السَّحَرَةُ.

TERJEMAHAN:

Daripada Abu Umamah al-Bahili رضى الله عنه, beliau berkata: Aku mendengar Rasulullah ﷺ bersabda:

"Bacalah Al-Qur'an, kerana ia akan datang pada hari kiamat sebagai pemberi syafaat kepada pembacanya. Bacalah dua surah yang bercahaya — al-Baqarah dan Ali 'Imran — kerana kedua-duanya akan datang pada hari kiamat seperti dua awan, atau dua naungan, atau dua kumpulan burung yang terbang berbaris, membela pembacanya. Bacalah surah al-Baqarah, kerana mengambilnya ialah keberkatan, meninggalkannya ialah penyesalan, dan ahli sihir tidak mampu menghadapinya."

SANAD Riwayat Imam Muslim: daripada al-Hasan bin 'Ali al-Hulwani, daripada Abu Taubah al-Rabi' bin Nafi', daripada Mu'awiyah bin Sallam, daripada Zaid (bin Sallam), daripada Abu Sallam, daripada Abu Umamah al-Bahili رضى الله عنه.

RUJUKAN: Riwayat Imam Muslim dalam Sahih Muslim, Kitab Solat Musafir, Bab Kelebihan Membaca Al-Qur'an dan Surah al-Baqarah, Hadith No. 804.

DARJAT: SAHIH — terkandung dalam Sahih Muslim, kitab hadith kedua paling sahih selepas Sahih al-Bukhari.

Sumber: https://sunnah.com/muslim:804

PENGAJARAN HADITH INI

Al-Qur'an yang dibaca dan difahami akan menjadi ***pemberi syafaat*** pada hari kiamat. Membaca tafsir ialah salah satu cara untuk ***mentadabbur*** Al-Qur'an.

AHLI QIRAAT YANG MAHIR

Imam al-Tabari bukan sahaja ahli tafsir, tetapi juga ***pakar qiraat*** (cara-cara bacaan Al-Qur'an). Beliau menulis sebuah kitab besar tentang qiraat, dan dalam tafsirnya beliau membincangkan perbezaan bacaan bagi setiap ayat serta kesannya kepada makna.

Kitab-kitab biografi menyebut bahawa beliau mempunyai ***suara yang merdu***, dan orang ramai datang untuk mendengar bacaannya. Rasulullah ﷺ memuji orang yang mahir membaca Al-Qur'an:

HADITH — SAHIH AL-BUKHARI, NO. 4937 (MUTTAFAQ 'ALAIH)

حَدَّثَنَا آدَمُ، حَدَّثَنَا شُعْبَةُ، حَدَّثَنَا قَتَادَةُ، قَالَ سَمِعْتُ زُرَارَةَ بْنَ أَوْفَى، يُحَدِّثُ عَنْ سَعْدِ بْنِ هِشَامٍ، عَنْ عَائِشَةَ، عَنِ النَّبِيِّ صلى الله عليه وسلم قَالَ «مَثَلُ الَّذِي يَقْرَأُ الْقُرْآنَ وَهُوَ حَافِظٌ لَهُ مَعَ السَّفَرَةِ الْكِرَامِ الْبَرَرَةِ، وَمَثَلُ الَّذِي يَقْرَأُ الْقُرْآنَ وَهْوَ يَتَعَاهَدُهُ وَهُوَ عَلَيْهِ شَدِيدٌ، فَلَهُ أَجْرَانِ».

TERJEMAHAN:

Daripada 'A'isyah رضى الله عنها, daripada Nabi ﷺ, baginda bersabda: **"Perumpamaan orang yang membaca Al-Qur'an dan dia menghafalnya, dia bersama para malaikat pencatat yang mulia lagi taat. Dan perumpamaan orang yang membaca Al-Qur'an dengan bersungguh-sungguh memeliharanya sedangkan ia terasa berat baginya, maka baginya dua pahala."**

SANAD Riwayat Imam al-Bukhari: daripada Adam (bin Abi Iyas), daripada Syu'bah, daripada Qatadah, daripada Zurarah bin Aufa, daripada Sa'd bin Hisyam, daripada 'A'isyah رضى الله عنها.

RUJUKAN: Riwayat Imam al-Bukhari dalam Sahih al-Bukhari, Kitab al-Tafsir, Surah 'Abasa, Hadith No. 4937. Juga diriwayatkan oleh Muslim (No. 798).

DARJAT: SAHIH — terkandung dalam Sahih al-Bukhari, kitab hadith paling sahih selepas Al-Qur'an menurut ijmak ulama hadith.

Sumber: https://sunnah.com/bukhari:4937

PENGAJARAN HADITH INI

Orang yang ***mahir dan menghafal*** Al-Qur'an bersama para malaikat yang mulia; orang yang ***bersusah payah*** membacanya mendapat ***dua pahala***. Jangan berputus asa jika bacaan kita masih tersekat-sekat — kesungguhan itu sendiri diberi ganjaran.

SUARA YANG INDAH

HADITH — SAHIH AL-BUKHARI, NO. 5048

حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ خَلَفٍ أَبُو بَكْرٍ، حَدَّثَنَا أَبُو يَحْيَى الْحِمَّانِيُّ، حَدَّثَنَا بُرَيْدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي بُرْدَةَ، عَنْ جَدِّهِ أَبِي بُرْدَةَ، عَنْ أَبِي مُوسَى ـ رضى الله عنه ـ عَنِ النَّبِيِّ صلى الله عليه وسلم قَالَ لَهُ « يَا أَبَا مُوسَى لَقَدْ أُوتِيتَ مِزْمَارًا مِنْ مَزَامِيرِ آلِ دَاوُدَ ».

TERJEMAHAN:

Daripada Abu Musa رضى الله عنه, bahawa Nabi ﷺ bersabda kepadanya: **"Wahai Abu Musa, sesungguhnya engkau telah dikurniakan satu seruling daripada seruling-seruling keluarga Daud."** (Maksudnya: suara yang merdu ketika membaca Al-Qur'an.)

SANAD Riwayat Imam al-Bukhari: daripada Muhammad bin Khalaf Abu Bakr, daripada Abu Yahya al-Himmani, daripada Buraid bin 'Abdullah bin Abi Burdah, daripada datuknya Abu Burdah bin Abi Musa, daripada Abu Musa al-Asy'ari رضى الله عنه.

RUJUKAN: Riwayat Imam al-Bukhari dalam Sahih al-Bukhari, Kitab Fada'il al-Qur'an, Bab suara yang elok ketika membaca Al-Qur'an, Hadith No. 5048. Turut diriwayatkan oleh Muslim (No. 793).

DARJAT: SAHIH — terkandung dalam Sahih al-Bukhari, kitab hadith paling sahih selepas Al-Qur'an menurut ijmak ulama hadith.

Sumber: https://sunnah.com/bukhari:5048

Rasulullah ﷺ memuji ***bacaan yang indah***. Ilmu qiraat al-Tabari bukan sekadar teori — ia ialah ***penghayatan*** terhadap cara Al-Qur'an dibaca.

BELAJAR DAN MENGAJAR AL-QUR'AN

Al-Tabari menghafal Al-Qur'an ***ketika berumur tujuh tahun*** (bab 2), dan menghabiskan seluruh hidupnya ***mengajar*** maknanya.

HADITH — SAHIH AL-BUKHARI, NO. 5027

حَدَّثَنَا حَجَّاجُ بْنُ مِنْهَالٍ، حَدَّثَنَا شُعْبَةُ، قَالَ أَخْبَرَنِي عَلْقَمَةُ بْنُ مَرْثَدٍ، سَمِعْتُ سَعْدَ بْنَ عُبَيْدَةَ، عَنْ أَبِي عَبْدِ الرَّحْمَنِ السُّلَمِيِّ، عَنْ عُثْمَانَ ـ رضى الله عنه ـ عَنِ النَّبِيِّ صلى الله عليه وسلم قَالَ «خَيْرُكُمْ مَنْ تَعَلَّمَ الْقُرْآنَ وَعَلَّمَهُ». قَالَ وَأَقْرَأَ أَبُو عَبْدِ الرَّحْمَنِ فِي إِمْرَةِ عُثْمَانَ حَتَّى كَانَ الْحَجَّاجُ، قَالَ وَذَاكَ الَّذِي أَقْعَدَنِي مَقْعَدِي هَذَا.

TERJEMAHAN:

Daripada 'Uthman رضى الله عنه, daripada Nabi ﷺ, baginda bersabda: **"Sebaik-baik kamu ialah orang yang mempelajari Al-Qur'an dan mengajarkannya."** (Sa'd bin 'Ubaidah) berkata: Abu 'Abd al-Rahman (al-Sulami) mengajar Al-Qur'an sejak zaman pemerintahan 'Uthman hingga zaman al-Hajjaj. Beliau berkata: "Hadith inilah yang mendudukkan aku di tempat dudukku ini."

SANAD Riwayat Imam al-Bukhari: daripada Hajjaj bin Minhal, daripada Syu'bah, daripada 'Alqamah bin Marthad, daripada Sa'd bin 'Ubaidah, daripada Abu 'Abd al-Rahman al-Sulami, daripada 'Uthman bin 'Affan رضى الله عنه.

RUJUKAN: Riwayat Imam al-Bukhari dalam Sahih al-Bukhari, Kitab Fada'il al-Qur'an, Hadith No. 5027.

DARJAT: SAHIH — terkandung dalam Sahih al-Bukhari, kitab hadith paling sahih selepas Al-Qur'an menurut ijmak ulama hadith.

Sumber: https://sunnah.com/bukhari:5027

PENGAJARAN HADITH INI

Sebaik-baik manusia ialah yang ***mempelajari dan mengajarkan*** Al-Qur'an. Tafsir al-Tabari ialah pengajaran Al-Qur'an yang ***terus mengalir*** selama lebih seribu tahun.

AL-QUR'AN MENGANGKAT DARJAT

Imam al-Tabari bukan anak raja atau pembesar, tetapi namanya diangkat kerana ***Al-Qur'an***. Hadith berikut menjelaskan rahsianya:

HADITH — SAHIH MUSLIM, NO. 817

وَحَدَّثَنِي زُهَيْرُ بْنُ حَرْبٍ، حَدَّثَنَا يَعْقُوبُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ، حَدَّثَنِي أَبِي، عَنِ ابْنِ شِهَابٍ، عَنْ عَامِرِ بْنِ وَاثِلَةَ، أَنَّ نَافِعَ بْنَ عَبْدِ الْحَارِثِ، لَقِيَ عُمَرَ بِعُسْفَانَ وَكَانَ عُمَرُ يَسْتَعْمِلُهُ عَلَى مَكَّةَ فَقَالَ مَنِ اسْتَعْمَلْتَ عَلَى أَهْلِ الْوَادِي فَقَالَ ابْنَ أَبْزَى. قَالَ وَمَنِ ابْنُ أَبْزَى قَالَ مَوْلًى مِنْ مَوَالِينَا. قَالَ فَاسْتَخْلَفْتَ عَلَيْهِمْ مَوْلًى قَالَ إِنَّهُ قَارِئٌ لِكِتَابِ اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ وَإِنَّهُ عَالِمٌ بِالْفَرَائِضِ. قَالَ عُمَرُ أَمَا إِنَّ نَبِيَّكُمْ صلى الله عليه وسلم قَدْ قَالَ «إِنَّ اللَّهَ يَرْفَعُ بِهَذَا الْكِتَابِ أَقْوَامًا وَيَضَعُ بِهِ آخَرِينَ».

TERJEMAHAN:

Nafi' bin 'Abd al-Harith bertemu 'Umar رضى الله عنه di 'Usfan; 'Umar telah melantiknya sebagai gabenor Makkah. 'Umar bertanya: "Siapakah yang engkau lantik untuk mengurus penduduk lembah itu?" Dia menjawab: "Ibn Abza." 'Umar bertanya: "Siapa Ibn Abza?" Dia menjawab: "Seorang bekas hamba daripada kalangan hamba kami." 'Umar bertanya: "Engkau melantik seorang bekas hamba untuk mereka?" Dia menjawab: "Sesungguhnya dia seorang yang membaca (menghafal) Kitab Allah 'Azza wa Jalla, dan dia alim tentang ilmu faraid." 'Umar berkata: Ketahuilah, sesungguhnya Nabi kamu ﷺ telah bersabda:

"Sesungguhnya Allah mengangkat dengan Kitab ini beberapa kaum, dan merendahkan dengannya kaum yang lain."

SANAD Riwayat Imam Muslim: daripada Zuhair bin Harb, daripada Ya'qub bin Ibrahim, daripada bapanya Ibrahim bin Sa'd, daripada Ibn Syihab al-Zuhri, daripada 'Amir bin Wathilah (Abu al-Tufail), bahawa Nafi' bin 'Abd al-Harith bertemu 'Umar bin al-Khattab رضى الله عنه.

RUJUKAN: Riwayat Imam Muslim dalam Sahih Muslim, Kitab Solat Musafir, bab keutamaan orang yang membaca dan mengajar Al-Qur'an, Hadith No. 817a.

ريوايت إمام مسلم دالم صحيح مسلم، كتاب صلاة المسافرين، حديث نومبور ٨١٧

DARJAT: SAHIH — terkandung dalam Sahih Muslim, kitab hadith kedua paling sahih selepas Sahih al-Bukhari.

Sumber: https://sunnah.com/muslim:817a

PENGAJARAN HADITH INI

'Umar رضى الله عنه menerima pelantikan seorang bekas hamba kerana dia ***menguasai Al-Qur'an dan ilmu***. Kemuliaan dalam Islam tidak diukur dengan keturunan atau harta, tetapi dengan ***hubungan seseorang dengan Kitab Allah***.

SEJARAH PARA RASUL DAN RAJA-RAJA

Selain tafsir, Imam al-Tabari menyusun ***Tarikh al-Rusul wa al-Muluk*** (Sejarah Para Rasul dan Raja-Raja), bermula daripada penciptaan hingga zamannya. Kitab ini menjadi sumber utama sejarah Islam awal. Al-Qur'an sendiri mengajar kita mengambil iktibar daripada sejarah:

SURAH YUSUF 12:111

لَقَدْ كَانَ فِي قَصَصِهِمْ عِبْرَةٌ لِّأُولِي الْأَلْبَابِ ۗ مَا كَانَ حَدِيثًا يُفْتَرَىٰ وَلَٰكِن
تَصْدِيقَ الَّذِي بَيْنَ يَدَيْهِ وَتَفْصِيلَ كُلِّ شَيْءٍ وَهُدًى وَرَحْمَةً لِّقَوْمٍ يُؤْمِنُونَ ﴿١١١﴾

Demi sesungguhnya, kisah Nabi-nabi itu mengandungi pelajaran yang mendatangkan iktibar bagi orang-orang yang mempunyai akal fikiran. (Kisah Nabi-nabi yang terkandung dalam Al-Quran) bukanlah ia cerita-cerita yang diada-adakan, tetapi ia mengesahkan apa yang tersebut di dalam Kitab-kitab ugama yang terdahulu daripadanya, dan ia sebagai keterangan yang menjelaskan tiap-tiap sesuatu, serta menjadi hidayah petunjuk dan rahmat bagi kaum yang (mahu) beriman

Terjemahan: Abdullah Muhammad Basmeih — quran.com/12:111

HURAIAN AYAT 12:111

Allah berfirman: ***"Demi sesungguhnya, kisah Nabi-nabi itu mengandungi pelajaran yang mendatangkan iktibar bagi orang-orang yang mempunyai akal fikiran"***. Tafsir Ibn Kathir 12:111.

AMANAH SEORANG SEJARAWAN

Dalam mukadimah kitab sejarahnya, Imam al-Tabari menjelaskan bahawa beliau ***menyampaikan riwayat sebagaimana diterimanya, berserta sanadnya***; jika ada riwayat yang pelik atau tidak diterima akal, ia datang daripada para perawinya. Maka ***tidak semua riwayat dalam Tarikh al-Tabari sahih***. Para ulama menilai sanadnya sebelum menerima sesuatu kisah — satu pengajaran penting bagi pembaca sejarah hari ini.

BERMULA DARI PERMULAAN PENCIPTAAN

Tarikh al-Tabari bermula dengan ***permulaan penciptaan***. Rasulullah ﷺ sendiri pernah menceritakan tentang permulaan ini kepada para Sahabat.

HADITH — SAHIH AL-BUKHARI, NO. 3191

حَدَّثَنَا عُمَرُ بْنُ حَفْصِ بْنِ غِيَاثٍ، حَدَّثَنَا أَبِي، حَدَّثَنَا الأَعْمَشُ، حَدَّثَنَا جَامِعُ بْنُ شَدَّادٍ، عَنْ صَفْوَانَ بْنِ مُحْرِزٍ، أَنَّهُ حَدَّثَهُ عَنْ عِمْرَانَ بْنِ حُصَيْنٍ ـ رضى الله عنهما ـ قَالَ دَخَلْتُ عَلَى النَّبِيِّ صلى الله عليه وسلم وَعَقَلْتُ نَاقَتِي بِالْبَابِ، فَأَتَاهُ نَاسٌ مِنْ بَنِي تَمِيمٍ فَقَالَ « اقْبَلُوا الْبُشْرَى يَا بَنِي تَمِيمٍ ». قَالُوا قَدْ بَشَّرْتَنَا فَأَعْطِنَا. مَرَّتَيْنِ، ثُمَّ دَخَلَ عَلَيْهِ نَاسٌ مِنْ أَهْلِ الْيَمَنِ فَقَالَ « اقْبَلُوا الْبُشْرَى يَا أَهْلَ الْيَمَنِ، إِذْ لَمْ يَقْبَلْهَا بَنُو تَمِيمٍ ». قَالُوا قَدْ قَبِلْنَا يَا رَسُولَ اللَّهِ، قَالُوا جِئْنَاكَ نَسْأَلُكَ عَنْ هَذَا الأَمْرِ قَالَ « كَانَ اللَّهُ وَلَمْ يَكُنْ شَىْءٌ غَيْرُهُ، وَكَانَ عَرْشُهُ عَلَى الْمَاءِ، وَكَتَبَ فِي الذِّكْرِ كُلَّ شَىْءٍ، وَخَلَقَ السَّمَوَاتِ وَالأَرْضَ ». فَنَادَى مُنَادٍ ذَهَبَتْ نَاقَتُكَ يَا ابْنَ الْحُصَيْنِ. فَانْطَلَقْتُ فَإِذَا هِيَ يَقْطَعُ دُونَهَا السَّرَابُ، فَوَاللَّهِ لَوَدِدْتُ أَنِّي كُنْتُ تَرَكْتُهَا.

TERJEMAHAN:

Daripada ‘Imran bin Husain رضى الله عنهما, beliau berkata: Aku masuk menemui Nabi ﷺ dan aku menambat untaku di pintu. Lalu datang kepada baginda beberapa orang daripada Bani Tamim, maka baginda bersabda: **“Terimalah khabar gembira, wahai Bani Tamim.”** Mereka berkata: “Engkau telah memberi khabar gembira kepada kami, maka berilah kami (harta).” (Mereka mengulanginya) dua kali. Kemudian masuk pula beberapa orang daripada penduduk Yaman, lalu baginda bersabda: **“Terimalah khabar gembira, wahai penduduk Yaman, kerana Bani Tamim tidak menerimanya.”** Mereka berkata: “Kami terima, wahai Rasulullah.” Mereka berkata lagi: “Kami datang kepadamu untuk bertanya tentang permulaan urusan ini (penciptaan).” Baginda bersabda: **“Allah telah ada dan tidak ada sesuatu pun selain-Nya, dan ‘Arasy-Nya berada di atas air, dan Dia menulis segala sesuatu dalam al-Zikr (Lauh Mahfuz), dan Dia menciptakan langit dan bumi.”** Lalu seorang penyeru memanggil: “Untamu telah terlepas, wahai Ibn al-Husain!” Maka aku pun pergi, dan ternyata ia telah jauh hingga fatamorgana menghalangi pandangan kepadanya. Demi Allah, aku sungguh berharap aku membiarkan sahaja unta itu (dan terus mendengar sabda baginda).

SANAD Riwayat Imam al-Bukhari: daripada ‘Umar bin Hafs bin Ghiyath, daripada bapanya, Hafs bin Ghiyath, daripada Sulaiman al-A‘masy, daripada Jami‘ bin Syaddad, daripada Safwan bin Muhriz, daripada ‘Imran bin Husain رضى الله عنهما, daripada Nabi ﷺ.

RUJUKAN: Riwayat Imam al-Bukhari dalam Sahih al-Bukhari, Kitab Bad’ al-Khalq (Permulaan Penciptaan), Bab firman Allah {Dan Dia lah yang memulakan penciptaan, kemudian mengulanginya}, Hadith No. 3191 (Kitab 59, Hadith 2).

DARJAT: SAHIH — terkandung dalam Sahih al-Bukhari, kitab hadith paling sahih selepas Al-Qur'an menurut ijmak ulama hadith.

Sumber: https://sunnah.com/bukhari:3191

Hadith ini menunjukkan bahawa ***Allah sahaja yang wujud*** sebelum segala sesuatu, dan ‘Arasy-Nya di atas air. Sejarah manusia ialah sebahagian kecil daripada ***sejarah penciptaan*** yang ditetapkan oleh Allah.

RIWAYAT ISRAILIYYAT

Dalam tafsir dan sejarahnya, al-Tabari menukil sebahagian ***riwayat Ahli Kitab*** (Israiliyyat), terutamanya tentang kisah para nabi terdahulu. Bagaimanakah sikap Islam terhadap riwayat seperti ini?

HADITH — SAHIH AL-BUKHARI, NO. 3461

حَدَّثَنَا أَبُو عَاصِمٍ الضَّحَّاكُ بْنُ مَخْلَدٍ، أَخْبَرَنَا الأَوْزَاعِيُّ، حَدَّثَنَا حَسَّانُ بْنُ عَطِيَّةَ، عَنْ أَبِي كَبْشَةَ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو، أَنَّ النَّبِيَّ صلى الله عليه وسلم قَالَ «بَلِّغُوا عَنِّي وَلَوْ آيَةً، وَحَدِّثُوا عَنْ بَنِي إِسْرَائِيلَ وَلاَ حَرَجَ، وَمَنْ كَذَبَ عَلَىَّ مُتَعَمِّدًا فَلْيَتَبَوَّأْ مَقْعَدَهُ مِنَ النَّارِ».

TERJEMAHAN:

Daripada ‘Abdullah bin ‘Amr رضى الله عنهما, bahawa Nabi ﷺ bersabda: **“Sampaikanlah daripadaku walaupun satu ayat. Dan ceritakanlah (kisah) daripada Bani Isra’il, tiada dosa (padanya). Dan sesiapa yang berdusta ke atasku dengan sengaja, maka hendaklah dia menempah tempat duduknya di dalam neraka.”**

SANAD Riwayat Imam al-Bukhari: daripada Abu ‘Asim al-Dahhak bin Makhlad, daripada al-Auza‘i, daripada Hassan bin ‘Atiyyah, daripada Abu Kabsyah al-Saluli, daripada ‘Abdullah bin ‘Amr رضى الله عنهما.

RUJUKAN: Riwayat Imam al-Bukhari dalam Sahih al-Bukhari, Kitab Ahadith al-Anbiya’, Hadith No. 3461.

DARJAT: SAHIH — terkandung dalam Sahih al-Bukhari, kitab hadith paling sahih selepas Al-Qur'an menurut ijmak ulama hadith.

Sumber: https://sunnah.com/bukhari:3461

HADITH — SAHIH AL-BUKHARI, NO. 4485

حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ، حَدَّثَنَا عُثْمَانُ بْنُ عُمَرَ، أَخْبَرَنَا عَلِيُّ بْنُ الْمُبَارَكِ، عَنْ يَحْيَى بْنِ أَبِي كَثِيرٍ، عَنْ أَبِي سَلَمَةَ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ ـ رضى الله عنه ـ قَالَ كَانَ أَهْلُ الْكِتَابِ يَقْرَءُونَ التَّوْرَاةَ بِالْعِبْرَانِيَّةِ، وَيُفَسِّرُونَهَا بِالْعَرَبِيَّةِ لأَهْلِ الإِسْلاَمِ، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صلى الله عليه وسلم «لاَ تُصَدِّقُوا أَهْلَ الْكِتَابِ وَلاَ تُكَذِّبُوهُمْ، وَقُولُوا {آمَنَّا بِاللَّهِ وَمَا أُنْزِلَ} الآيَةَ».

TERJEMAHAN:

Abu Hurairah رضى الله عنه berkata: Ahli Kitab biasa membaca Taurat dalam bahasa Ibrani dan menafsirkannya dalam bahasa Arab kepada orang Islam. Lalu Rasulullah ﷺ bersabda: **"Janganlah kamu membenarkan Ahli Kitab dan jangan pula mendustakan mereka. Katakanlah: 'Kami beriman kepada Allah dan apa yang diturunkan kepada kami…'"** (2:136)

SANAD Riwayat Imam al-Bukhari: daripada Muhammad bin Basysyar, daripada 'Uthman bin 'Umar, daripada 'Ali bin al-Mubarak, daripada Yahya bin Abi Kathir, daripada Abu Salamah bin 'Abd al-Rahman, daripada Abu Hurairah رضى الله عنه.

RUJUKAN: Riwayat Imam al-Bukhari dalam Sahih al-Bukhari, Kitab al-Tafsir, Hadith No. 4485.

DARJAT: SAHIH — terkandung dalam Sahih al-Bukhari, kitab hadith paling sahih selepas Al-Qur'an menurut ijmak ulama hadith.

Sumber: https://sunnah.com/bukhari:4485

PENGAJARAN

Riwayat Ahli Kitab boleh ***diceritakan*** — tetapi ***tidak dibenarkan dan tidak didustakan*** jika tidak bercanggah dengan Al-Qur'an dan Sunnah. Kerana itu para ulama selepas al-Tabari, seperti ***Ibn Kathir*** (Siri 12), menilai semula riwayat-riwayat ini dengan teliti.

JENIS RIWAYAT ISRAILIYYAT	SIKAP KITA
Selari dengan Al-Qur'an dan Sunnah	Diterima sebagai sokongan.
Bercanggah dengan Al-Qur'an dan Sunnah	Ditolak.
Tiada sokongan dan tiada percanggahan	Didiamkan: tidak dibenarkan, tidak didustakan.

MUJTAHID DAN MAZHAB JARIRIYYAH

NOTA SEJARAH: MAZHAB YANG TIDAK BERTAHAN

Menurut Wikipedia, al-Tabari pada mulanya mengikut ***mazhab al-Syafi'i***, kemudian membina ijtihadnya sendiri, lalu lahir mazhab yang dinamakan sempena nama bapanya — ***al-Jaririyyah***. Mazhab ini berkembang di kalangan ulama Sunni ***selama dua abad*** selepas kewafatannya sebelum lenyap.

RUJUKAN:
Wikipedia, "Al-Tabari". https://en.wikipedia.org/wiki/Al-Tabari

HADITH — SAHIH AL-BUKHARI, NO. 7352

حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ يَزِيدَ، حَدَّثَنَا حَيْوَةُ، حَدَّثَنِي يَزِيدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الْهَادِ، عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ إِبْرَاهِيمَ بْنِ الْحَارِثِ، عَنْ بُسْرِ بْنِ سَعِيدٍ، عَنْ أَبِي قَيْسٍ، مَوْلَى عَمْرِو بْنِ الْعَاصِ عَنْ عَمْرِو بْنِ الْعَاصِ، أَنَّهُ سَمِعَ رَسُولَ اللَّهِ صلى الله عليه وسلم يَقُولُ «إِذَا حَكَمَ الْحَاكِمُ فَاجْتَهَدَ ثُمَّ أَصَابَ فَلَهُ أَجْرَانِ، وَإِذَا حَكَمَ فَاجْتَهَدَ ثُمَّ أَخْطَأَ فَلَهُ أَجْرٌ». قَالَ فَحَدَّثْتُ بِهَذَا الْحَدِيثِ أَبَا بَكْرِ بْنَ عَمْرِو بْنِ حَزْمٍ فَقَالَ هَكَذَا حَدَّثَنِي أَبُو سَلَمَةَ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ. وَقَالَ عَبْدُ الْعَزِيزِ بْنُ الْمُطَّلِبِ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي بَكْرٍ، عَنْ أَبِي سَلَمَةَ، عَنِ النَّبِيِّ صلى الله عليه وسلم مِثْلَهُ.

TERJEMAHAN:

Daripada 'Amr bin al-'As رضى الله عنه, bahawa beliau mendengar Rasulullah ﷺ bersabda: **"Apabila seorang hakim menghukum, lalu dia berijtihad dan betul, maka baginya dua pahala. Dan apabila dia menghukum, lalu berijtihad dan tersilap, maka baginya satu pahala."**

SANAD Riwayat Imam al-Bukhari: daripada 'Abdullah bin Yazid al-Muqri', daripada Haiwah bin Syuraih, daripada Yazid bin 'Abdullah bin al-Had, daripada Muhammad bin Ibrahim bin al-Harith, daripada Busr bin Sa'id, daripada Abu Qais maula 'Amr bin al-'As, daripada 'Amr bin al-'As رضى الله عنه.

RUJUKAN: Riwayat Imam al-Bukhari dalam Sahih al-Bukhari, Kitab al-I'tisam bi al-Kitab wa al-Sunnah, Hadith No. 7352; juga diriwayatkan oleh Muslim (No. 1716).

DARJAT: SAHIH — terkandung dalam Sahih al-Bukhari, kitab hadith paling sahih selepas Al-Qur'an menurut ijmak ulama hadith.

Sumber: https://sunnah.com/bukhari:7352

PENGAJARAN HADITH INI

Ijtihad seorang alim yang ikhlas tetap ***berpahala***, walaupun mazhabnya tidak bertahan. Ilmu al-Tabari kekal melalui ***tafsir dan sejarahnya***, yang dirujuk oleh semua mazhab.

© 2026 M / 1448 H HakCipta Terpelihara Hj Che Alim Hj Che Haron — Percuma untuk Umat Islam

KEFAHAMAN DALAM AGAMA

HADITH — SAHIH AL-BUKHARI, NO. 71 (MUTTAFAQ ‘ALAIH)

حَدَّثَنَا سَعِيدُ بْنُ عُفَيْرٍ، قَالَ حَدَّثَنَا ابْنُ وَهْبٍ، عَنْ يُونُسَ، عَنِ ابْنِ شِهَابٍ، قَالَ قَالَ حُمَيْدُ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ سَمِعْتُ مُعَاوِيَةَ، خَطِيبًا يَقُولُ سَمِعْتُ النَّبِيَّ صلى الله عليه وسلم يَقُولُ «مَنْ يُرِدِ اللَّهُ بِهِ خَيْرًا يُفَقِّهْهُ فِي الدِّينِ، وَإِنَّمَا أَنَا قَاسِمٌ وَاللَّهُ يُعْطِي، وَلَنْ تَزَالَ هَذِهِ الأُمَّةُ قَائِمَةً عَلَى أَمْرِ اللَّهِ لاَ يَضُرُّهُمْ مَنْ خَالَفَهُمْ حَتَّى يَأْتِيَ أَمْرُ اللَّهِ».

TERJEMAHAN:

Humaid bin ‘Abd al-Rahman berkata: Aku mendengar Mu‘awiyah رضى الله عنه berkhutbah dan berkata: Aku mendengar Nabi ﷺ bersabda: **“Sesiapa yang Allah kehendaki kebaikan baginya, nescaya Dia memberinya kefahaman dalam agama. Sesungguhnya aku hanyalah pembahagi, dan Allah yang memberi. Umat ini akan sentiasa tegak di atas perintah Allah, tidak memudaratkan mereka orang yang menyelisihi mereka, sehingga datang ketetapan Allah.”**

SANAD Riwayat Imam al-Bukhari: daripada Sa‘id bin ‘Ufair, daripada Ibn Wahb, daripada Yunus, daripada Ibn Syihab al-Zuhri, daripada Humaid bin ‘Abd al-Rahman, daripada Mu‘awiyah رضى الله عنه.

RUJUKAN: Riwayat Imam al-Bukhari dalam Sahih al-Bukhari, Kitab al-‘Ilm, Hadith No. 71; juga diriwayatkan oleh Muslim (No. 1037).

DARJAT: SAHIH — terkandung dalam Sahih al-Bukhari, kitab hadith paling sahih selepas Al-Qur'an menurut ijmak ulama hadith.

Sumber: https://sunnah.com/bukhari:71

Ijtihad memerlukan ***kefahaman yang mendalam*** dalam agama. Kefahaman itu ialah tanda ***kebaikan*** yang Allah kehendaki bagi seseorang — dan ia diperoleh dengan belajar bertahun-tahun, seperti al-Tabari.

KEMULIAAN DIRI SEORANG ALIM

Walaupun hidup sederhana, Imam al-Tabari sangat ***menjaga kemuliaan dirinya*** daripada bergantung kepada pemerintah.

NOTA SEJARAH: MENOLAK SERIBU DINAR

Al-Dhahabi dan Yaqut menukil bahawa seorang menteri meminta Imam al-Tabari menulis sebuah ***kitab ringkas tentang fiqh***. Beliau menulisnya, lalu menteri itu menghantar ***seribu dinar*** sebagai hadiah. Imam al-Tabari ***menolaknya***. Apabila dikatakan kepadanya, "Sedekahkanlah wang itu," beliau tetap enggan menerimanya.

Beliau juga dinukil tidak menerima hadiah melainkan beliau ***membalasnya dengan yang lebih baik***. Ini ialah riwayat biografi (bukan Hadith).

RUJUKAN:
Al-Dhahabi, Siyar A'lam al-Nubala', jilid 14; Yaqut al-Hamawi, Mu'jam al-Udaba'.

PENGAJARAN

Ilmu yang dijual kepada pemerintah ***kehilangan kebebasannya***. Imam al-Tabari memilih untuk hidup sederhana supaya dapat ***berkata benar tanpa terikat*** — satu sikap yang dikongsi oleh Imam Ahmad (Siri 7) dan Imam al-Bukhari (Siri 8).

IRI HATI YANG DIBENARKAN

HADITH — SAHIH AL-BUKHARI, NO. 73

حَدَّثَنَا الْحُمَيْدِيُّ، قَالَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ، قَالَ حَدَّثَنِي إِسْمَاعِيلُ بْنُ أَبِي خَالِدٍ، عَلَى غَيْرِ مَا حَدَّثَنَاهُ الزُّهْرِيُّ، قَالَ سَمِعْتُ قَيْسَ بْنَ أَبِي حَازِمٍ، قَالَ سَمِعْتُ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ مَسْعُودٍ، قَالَ قَالَ النَّبِيُّ صلى الله عليه وسلم « لاَ حَسَدَ إِلاَّ فِي اثْنَتَيْنِ رَجُلٌ آتَاهُ اللَّهُ مَالاً فَسُلِّطَ عَلَى هَلَكَتِهِ فِي الْحَقِّ، وَرَجُلٌ آتَاهُ اللَّهُ الْحِكْمَةَ، فَهْوَ يَقْضِي بِهَا وَيُعَلِّمُهَا ».

TERJEMAHAN:

Daripada ‘Abdullah bin Mas‘ud رضى الله عنه, beliau berkata: Nabi ﷺ bersabda: **“Tidak boleh iri hati kecuali dalam dua perkara: seorang lelaki yang Allah berikan harta lalu dia menghabiskannya pada jalan kebenaran, dan seorang lelaki yang Allah berikan hikmah (ilmu), lalu dia menghukum dengannya dan mengajarkannya.”**

SANAD Riwayat Imam al-Bukhari: daripada al-Humaidi, daripada Sufyan bin ‘Uyainah, daripada Isma‘il bin Abi Khalid, daripada Qais bin Abi Hazim, daripada ‘Abdullah bin Mas‘ud رضى الله عنه.

RUJUKAN: Riwayat Imam al-Bukhari dalam Sahih al-Bukhari, Kitab al-‘Ilm, Bab al-Ightibat fi al-‘Ilm wa al-Hikmah, Hadith No. 73. Turut diriwayatkan oleh Muslim (No. 816).

DARJAT: SAHIH — terkandung dalam Sahih al-Bukhari, kitab hadith paling sahih selepas Al-Qur'an menurut ijmak ulama hadith.

Sumber: https://sunnah.com/bukhari:73

Iri hati yang dibenarkan ialah terhadap orang yang ***menggunakan ilmunya*** untuk menghukum dan mengajar. Al-Tabari ialah contoh orang yang patut kita ***contohi*** dalam hal ini.

MENGHARGAI MASA

Kitab-kitab biografi menggambarkan al-Tabari sebagai seorang yang sangat ***menghargai masa*** — membahagikan hari antara menulis, mengajar dan beribadah. Hasilnya ialah karya-karya besar yang memenuhi rak perpustakaan.

HADITH — SAHIH AL-BUKHARI, NO. 6412

حَدَّثَنَا الْمَكِّيُّ بْنُ إِبْرَاهِيمَ، أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ سَعِيدٍ ـ هُوَ ابْنُ أَبِي هِنْدٍ ـ عَنْ أَبِيهِ، عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ ـ رضى الله عنهما ـ قَالَ قَالَ النَّبِيُّ صلى الله عليه وسلم «نِعْمَتَانِ مَغْبُونٌ فِيهِمَا كَثِيرٌ مِنَ النَّاسِ، الصِّحَّةُ وَالْفَرَاغُ». قَالَ عَبَّاسٌ الْعَنْبَرِيُّ حَدَّثَنَا صَفْوَانُ بْنُ عِيسَى، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ سَعِيدِ بْنِ أَبِي هِنْدٍ، عَنْ أَبِيهِ، سَمِعْتُ ابْنَ عَبَّاسٍ، عَنِ النَّبِيِّ صلى الله عليه وسلم مِثْلَهُ.

TERJEMAHAN:

Daripada Ibn ‘Abbas رضى الله عنهما, beliau berkata: Nabi ﷺ bersabda: **“Dua nikmat yang ramai manusia tertipu padanya: kesihatan dan masa lapang.”**

SANAD Riwayat Imam al-Bukhari: daripada al-Makki bin Ibrahim, daripada ‘Abdullah bin Sa‘id bin Abi Hind, daripada bapanya Sa‘id bin Abi Hind, daripada ‘Abdullah bin ‘Abbas رضى الله عنهما.

RUJUKAN: Riwayat Imam al-Bukhari dalam Sahih al-Bukhari, Kitab al-Riqaq, Hadith No. 6412.

DARJAT: SAHIH — terkandung dalam Sahih al-Bukhari, kitab hadith paling sahih selepas Al-Qur'an menurut ijmak ulama hadith.

Sumber: https://sunnah.com/bukhari:6412

PENGAJARAN HADITH INI

Kesihatan dan masa lapang ialah dua nikmat yang sering disia-siakan. Al-Tabari menggunakannya untuk ***ilmu yang kekal***. Bagaimana pula kita menggunakan masa lapang kita?

MASA LAPANG	CARA MENGISINYA DENGAN ILMU
15 minit sehari	Membaca satu halaman tafsir.
Satu jam seminggu	Menghadiri kuliah ilmu.
Masa dalam perjalanan	Mendengar bacaan Al-Qur’an dan kuliah.

UJIAN DAN KESABARAN

NOTA SEJARAH: FITNAH DI BAGHDAD DAN PENGEBUMIAN PADA WAKTU MALAM

Imam al-Tabari pada mulanya mengikut mazhab al-Syafi'i, kemudian menjadi ***mujtahid mutlak*** yang mempunyai mazhab sendiri (dikenali sebagai mazhab ***Jaririyyah***, yang kemudiannya tidak berkembang).

Apabila beliau menyusun kitab tentang perselisihan para fuqaha' dan ***tidak memasukkan Imam Ahmad bin Hanbal*** sebagai ahli fiqh — kerana beliau menganggap Imam Ahmad lebih menonjol sebagai ahli Hadith — sebahagian pengikut fanatik di Baghdad marah, lalu ***menuduhnya dengan tuduhan-tuduhan palsu***. Para ulama yang adil membela beliau.

Beliau ***wafat di Baghdad pada bulan Syawal tahun 310 H***. Menurut kitab sejarah, kerana kekecohan orang ramai, beliau ***dikebumikan pada waktu malam di dalam rumahnya*** sendiri.

Dalam menghadapi tuduhan dan permusuhan, kekuatan sebenar ialah menguasai diri:

HADITH — SAHIH AL-BUKHARI, NO. 6114

حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ يُوسُفَ، أَخْبَرَنَا مَالِكٌ، عَنِ ابْنِ شِهَابٍ، عَنْ سَعِيدِ بْنِ الْمُسَيَّبِ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ ـ رضى الله عنه ـ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صلى الله عليه وسلم قَالَ «لَيْسَ الشَّدِيدُ بِالصُّرَعَةِ، إِنَّمَا الشَّدِيدُ الَّذِي يَمْلِكُ نَفْسَهُ عِنْدَ الْغَضَبِ».

TERJEMAHAN:

Daripada Abu Hurairah رضى الله عنه, bahawa Rasulullah ﷺ bersabda: **"Orang yang kuat bukanlah orang yang menang bergusti, tetapi orang yang kuat ialah orang yang dapat mengawal dirinya ketika marah."**

SANAD Riwayat Imam al-Bukhari: daripada 'Abdullah bin Yusuf, daripada Imam Malik, daripada Ibn Syihab al-Zuhri, daripada Sa'id bin al-Musayyib, daripada Abu Hurairah رضى الله عنه.

RUJUKAN: Riwayat Imam al-Bukhari dalam Sahih al-Bukhari, Kitab al-Adab, Hadith No. 6114; juga diriwayatkan oleh Muslim (No. 2609).

ريوايت إمام البخاري دالم صحيح البخاري، كتاب الأدب، حديث نومبور ٦١١٤

DARJAT: SAHIH — terkandung dalam Sahih al-Bukhari, kitab hadith paling sahih selepas Al-Qur'an menurut ijmak ulama hadith.

Sumber: https://sunnah.com/bukhari:6114

PENGAJARAN HADITH INI

Perbezaan pendapat dalam ilmu ***tidak sepatutnya*** menjadi permusuhan. Imam al-Tabari menghormati Imam Ahmad sebagai imam Hadith, dan kita menghormati kedua-duanya. Yang kuat ialah ***yang dapat mengawal marahnya***.

URUSAN SEORANG MUKMIN

HADITH — SAHIH MUSLIM, NO. 2999

حَدَّثَنَا هَدَّابُ بْنُ خَالِدٍ الأَزْدِيُّ، وَشَيْبَانُ بْنُ فَرُّوخَ، جَمِيعًا عَنْ سُلَيْمَانَ بْنِ الْمُغِيرَةِ، - وَاللَّفْظُ لِشَيْبَانَ - حَدَّثَنَا سُلَيْمَانُ، حَدَّثَنَا ثَابِتٌ، عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ أَبِي لَيْلَى، عَنْ صُهَيْبٍ، قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صلى الله عليه وسلم « عَجَبًا لأَمْرِ الْمُؤْمِنِ إِنَّ أَمْرَهُ كُلَّهُ خَيْرٌ وَلَيْسَ ذَاكَ لأَحَدٍ إِلاَّ لِلْمُؤْمِنِ إِنْ أَصَابَتْهُ سَرَّاءُ شَكَرَ فَكَانَ خَيْرًا لَهُ وَإِنْ أَصَابَتْهُ ضَرَّاءُ صَبَرَ فَكَانَ خَيْرًا لَهُ ».

TERJEMAHAN:

Daripada Suhaib رضى الله عنه, beliau berkata: Rasulullah ﷺ bersabda: **"Sungguh menakjubkan urusan seorang mukmin. Sesungguhnya semua urusannya baik baginya, dan perkara itu tidak dimiliki oleh sesiapa pun kecuali orang mukmin. Jika dia ditimpa kesenangan, dia bersyukur, maka itu baik baginya. Dan jika dia ditimpa kesusahan, dia bersabar, maka itu baik baginya."**

SANAD Riwayat Imam Muslim: daripada Haddab bin Khalid dan Syaiban bin Farrukh, daripada Sulaiman bin al-Mughirah, daripada Thabit al-Bunani, daripada 'Abd al-Rahman bin Abi Laila, daripada Suhaib al-Rumi رضى الله عنه.

RUJUKAN: Riwayat Imam Muslim dalam Sahih Muslim, Kitab al-Zuhd wa al-Raqa'iq, Bab urusan orang mukmin semuanya baik, Hadith No. 2999.

DARJAT: SAHIH — terkandung dalam Sahih Muslim, kitab hadith kedua paling sahih selepas Sahih al-Bukhari.

Sumber: https://sunnah.com/muslim:2999

Bagi seorang mukmin, ***kesusahan dan kesenangan*** kedua-duanya baik — jika dia bersabar dan bersyukur.

WAFAT DI BAGHDAD

NOTA SEJARAH: HARI-HARI TERAKHIR

Menurut Wikipedia, al-Tabari wafat di ***Baghdad*** pada ***17 Februari 923 M (310 H)***, dalam usia kira-kira ***84 tahun***, dan dimakamkan di Baghdad.

RUJUKAN:
Wikipedia, "Al-Tabari". https://en.wikipedia.org/wiki/Al-Tabari

HADITH — SAHIH AL-BUKHARI, NO. 6514 (MUTTAFAQ 'ALAIH)

حَدَّثَنَا الْحُمَيْدِيُّ، حَدَّثَنَا سُفْيَانُ، حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ أَبِي بَكْرِ بْنِ عَمْرِو بْنِ حَزْمٍ، سَمِعَ أَنَسَ بْنَ مَالِكٍ، يَقُولُ قَالَ رَسُولُ اللَّهُ صلى الله عليه وسلم «يَتْبَعُ الْمَيِّتَ ثَلاَثَةٌ، فَيَرْجِعُ اثْنَانِ وَيَبْقَى مَعَهُ وَاحِدٌ، يَتْبَعُهُ أَهْلُهُ وَمَالُهُ وَعَمَلُهُ، فَيَرْجِعُ أَهْلُهُ وَمَالُهُ، وَيَبْقَى عَمَلُهُ».

TERJEMAHAN:

Daripada Anas bin Malik رضى الله عنه, beliau berkata: Rasulullah ﷺ bersabda: **"Mayat diiringi oleh tiga perkara; dua akan kembali dan satu kekal bersamanya. Dia diiringi oleh keluarganya, hartanya dan amalannya. Keluarga dan hartanya kembali, manakala amalannya kekal bersamanya."**

SANAD Riwayat Imam al-Bukhari: daripada al-Humaidi, daripada Sufyan (bin 'Uyainah), daripada 'Abdullah bin Abi Bakr bin 'Amr bin Hazm, daripada Anas bin Malik رضى الله عنه.

RUJUKAN: Riwayat Imam al-Bukhari dalam Sahih al-Bukhari, Kitab al-Riqaq, Bab Sakaratul Maut, Hadith No. 6514. Juga diriwayatkan oleh Muslim (No. 2960).

DARJAT: SAHIH — terkandung dalam Sahih al-Bukhari, kitab hadith paling sahih selepas Al-Qur'an menurut ijmak ulama hadith.

Sumber: https://sunnah.com/bukhari:6514

PENGAJARAN HADITH INI

Keluarga dan harta akan pulang; yang kekal hanyalah ***amal***. Bagi al-Tabari, amal itu termasuk ribuan halaman ***tafsir dan sejarah*** yang terus dibaca hingga hari ini.

ILMU DIANGKAT DENGAN WAFATNYA ULAMA

HADITH — SAHIH AL-BUKHARI, NO. 100 (MUTTAFAQ ‘ALAIH)

حَدَّثَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ أَبِي أُوَيْسٍ، قَالَ حَدَّثَنِي مَالِكٌ، عَنْ هِشَامِ بْنِ عُرْوَةَ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرِو بْنِ الْعَاصِ، قَالَ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صلى الله عليه وسلم يَقُولُ «إِنَّ اللَّهَ لاَ يَقْبِضُ الْعِلْمَ انْتِزَاعًا، يَنْتَزِعُهُ مِنَ الْعِبَادِ، وَلَكِنْ يَقْبِضُ الْعِلْمَ بِقَبْضِ الْعُلَمَاءِ، حَتَّى إِذَا لَمْ يُبْقِ عَالِمًا، اتَّخَذَ النَّاسُ رُءُوسًا جُهَّالاً فَسُئِلُوا، فَأَفْتَوْا بِغَيْرِ عِلْمٍ، فَضَلُّوا وَأَضَلُّوا». قَالَ الْفِرَبْرِيُّ حَدَّثَنَا عَبَّاسٌ قَالَ حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ حَدَّثَنَا جَرِيرٌ عَنْ هِشَامٍ نَحْوَهُ.

TERJEMAHAN:

Daripada ‘Abdullah bin ‘Amr bin al-‘As رضى الله عنهما, beliau berkata: Aku mendengar Rasulullah ﷺ bersabda:

“Sesungguhnya Allah tidak mencabut ilmu dengan merentapnya daripada hamba-hamba-Nya, tetapi Dia mencabut ilmu dengan mewafatkan para ulama, sehingga apabila tidak tinggal seorang alim pun, manusia mengambil pemimpin-pemimpin yang jahil. Mereka ditanya, lalu mereka berfatwa tanpa ilmu; maka mereka sesat dan menyesatkan.”

SANAD Riwayat Imam al-Bukhari: daripada Isma‘il bin Abi Uwais, daripada Imam Malik, daripada Hisyam bin ‘Urwah, daripada bapanya, ‘Urwah bin al-Zubair, daripada ‘Abdullah bin ‘Amr bin al-‘As رضى الله عنهما.

RUJUKAN: Riwayat Imam al-Bukhari dalam Sahih al-Bukhari, Kitab al-‘Ilm, Hadith No. 100; juga diriwayatkan oleh Muslim (No. 2673).

DARJAT: SAHIH — terkandung dalam Sahih al-Bukhari, kitab hadith paling sahih selepas Al-Qur'an menurut ijmak ulama hadith.

Sumber: https://sunnah.com/bukhari:100

Kewafatan seorang alim ialah ***kehilangan ilmu***. Namun ilmu al-Tabari tidak hilang sepenuhnya kerana beliau telah ***membukukannya***. Tugas kita ialah terus ***mempelajari*** daripada ulama yang masih hidup dan kitab-kitab yang ditinggalkan.

ILMU YANG DIMANFAATKAN

HADITH — SAHIH MUSLIM, NO. 1631

حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ أَيُّوبَ، وَقُتَيْبَةُ، - يَعْنِي ابْنَ سَعِيدٍ - وَابْنُ حُجْرٍ قَالُوا حَدَّثَنَا إِسْمَاعِيلُ، - هُوَ ابْنُ جَعْفَرٍ - عَنِ الْعَلاَءِ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صلى الله عليه وسلم قَالَ « إِذَا مَاتَ الإِنْسَانُ انْقَطَعَ عَنْهُ عَمَلُهُ إِلاَّ مِنْ ثَلاَثَةٍ إِلاَّ مِنْ صَدَقَةٍ جَارِيَةٍ أَوْ عِلْمٍ يُنْتَفَعُ بِهِ أَوْ وَلَدٍ صَالِحٍ يَدْعُو لَهُ ».

TERJEMAHAN:

Daripada Abu Hurairah رضى الله عنه, bahawa Rasulullah ﷺ bersabda: **"Apabila seseorang manusia meninggal dunia, terputuslah amalannya kecuali daripada tiga perkara: sedekah jariah, ilmu yang dimanfaatkan, atau anak soleh yang mendoakannya."**

SANAD Riwayat Imam Muslim: daripada Yahya bin Ayyub, Qutaibah bin Sa'id dan 'Ali bin Hujr, daripada Isma'il bin Ja'far, daripada al-'Ala' bin 'Abd al-Rahman, daripada bapanya, 'Abd al-Rahman bin Ya'qub, daripada Abu Hurairah رضى الله عنه.

RUJUKAN: Riwayat Imam Muslim dalam Sahih Muslim, Kitab al-Wasiyyah, Bab pahala yang sampai kepada si mati selepas kematiannya, Hadith No. 1631.

DARJAT: SAHIH — terkandung dalam Sahih Muslim, kitab hadith kedua paling sahih selepas Sahih al-Bukhari.

Sumber: https://sunnah.com/muslim:1631

Amalan terputus apabila seseorang wafat — kecuali tiga perkara, termasuk ***ilmu yang dimanfaatkan***. Setiap kali tafsir al-Tabari dibaca, semoga pahalanya terus mengalir kepada beliau.

© 2026 M / 1448 H HakCipta Terpelihara Hj Che Alim Hj Che Haron — Percuma untuk Umat Islam

ANTARA RIWAYAT SABIT DAN KISAH MASYHUR

Banyak kisah tentang Imam al-Tabari tersebar dalam ceramah dan buku. Jadual berikut membezakan yang sabit dengan yang perlu disemak.

KISAH DAN STATUSNYA

KISAH YANG MASYHUR	STATUS
Lahir di Amul tahun 224 H dan wafat di Baghdad, Syawal 310 H.	Sabit dalam kitab sejarah dan biografi.
Hafaz Al-Qur'an pada umur tujuh tahun.	Dinukil dalam kitab biografi sebagai kata-kata beliau sendiri.
Menulis empat puluh helai sehari selama empat puluh tahun.	Dinukil oleh al-Khatib al-Baghdadi; gambaran kesungguhan, bukan kiraan tepat.
Tafsir asal 30,000 helai diringkaskan kepada 3,000.	Dinukil dalam kitab biografi.
"Semua kisah dalam Tarikh al-Tabari sahih."	Tidak benar. Beliau sendiri menyatakan bahawa beliau menyampaikan riwayat berserta sanadnya; sebahagiannya lemah.
"Beliau seorang Syiah."	Tuduhan palsu oleh lawannya; ulama menolaknya. Sebahagian tuduhan berpunca daripada kekeliruan dengan seorang lain bernama Ibn Jarir.

RENUNGAN — BELAJAR DARIPADA GURU PARA MUFASSIR

Imam al-Tabari menyampaikan riwayat bersama sanadnya supaya pembaca boleh menilai. Kita juga wajar ***bertanya sumber*** sebelum menerima sesuatu kisah.

© 2026 M / 1448 H HakCipta Terpelihara Hj Che Alim Hj Che Haron — Percuma untuk Umat Islam

PENGAJARAN DAN PENUTUP

PENGAJARAN DARIPADA EBOOK INI

Pertama: Al-Qur'an diturunkan untuk ditadabbur (38:29).

Kedua: Rasulullah ﷺ penafsir pertama, kemudian sahabat dan tabi'in (16:44).

Ketiga: Doakan anak-anak dengan doa Rasulullah ﷺ untuk Ibn 'Abbas (Sahih al-Bukhari 75).

Keempat: Al-Qur'an mengangkat darjat sesiapa yang memegangnya (Sahih Muslim 817).

Kelima: Baca sejarah dengan menilai sanad dan mengambil iktibar (12:111).

Keenam: Kawal marah ketika berbeza pendapat (Sahih al-Bukhari 6114).

Ketujuh: Kesempitan hidup bukan penghalang ilmu. Al-Tabari menjual lengan bajunya demi makanan.

Kelapan: Perelokkan bacaan Al-Qur'an — yang bersusah payah mendapat dua pahala (Sahih al-Bukhari 4937).

Kesembilan: Jaga kemuliaan diri dan kebebasan ilmu daripada pengaruh harta.

Kesepuluh: Tadabburlah Al-Qur'an (47:24; Sahih Muslim 804).

Kesebelas: Berhati-hati dengan riwayat Israiliyyat (Sahih al-Bukhari 3461, 4485).

Kedua belas: Ijtihad yang ikhlas tetap berpahala (Sahih al-Bukhari 7352).

Ketiga belas: Hargailah masa lapang (Sahih al-Bukhari 6412).

Keempat belas: Menuntut ilmu ialah jalan ke syurga (Sahih Muslim 2699).

Kelima belas: Tulislah ilmu supaya ia terpelihara (Sahih al-Bukhari 113).

© 2026 M / 1448 H HakCipta Terpelihara Hj Che Alim Hj Che Haron — Percuma untuk Umat Islam

PENUTUP

Imam al-Tabari رحمه الله wafat di Baghdad pada bulan Syawal tahun 310 H. Tafsirnya terus menjadi rujukan para mufassir hingga hari ini. Siri seterusnya **Jejak Cendekiawan Islam**, Insya-Allah, akan meneruskan perjalanan bersama para ilmuwan selepasnya. Wallahu a'lam.

© 2026 M / 1448 H HakCipta Terpelihara Hj Che Alim Hj Che Haron — Percuma untuk Umat Islam

GLOSARI DAN SOALAN RENUNGAN

GLOSARI

ISTILAH	MAKSUD
Tafsir bi al-ma'thur	Tafsir berdasarkan riwayat: Al-Qur'an, Hadith, kata-kata sahabat dan tabi'in.
Tarjih	Memilih pendapat yang paling kuat antara beberapa pendapat beserta alasannya.
Qiraat	Cara-cara bacaan Al-Qur'an yang diriwayatkan secara mutawatir daripada Rasulullah ﷺ.
Mujtahid mutlak	Ulama yang mampu berijtihad secara bebas dengan kaedahnya sendiri.
Jaririyyah	Mazhab fiqh Imam Ibn Jarir al-Tabari, yang kemudiannya tidak berkembang.
Israiliyyat	Riwayat daripada Ahli Kitab tentang kisah-kisah terdahulu.
Isnad	Rantaian perawi yang menyampaikan sesuatu riwayat.
Turjuman al-Qur'an	"Penterjemah Al-Qur'an" — gelaran bagi Ibn 'Abbas.

SOALAN RENUNGAN

1. Al-Tabari menjual lengan bajunya demi menuntut ilmu. Apakah pengorbanan kecil yang boleh kita lakukan untuk ilmu?

2. Mengapakah penting kita menilai sanad sebelum menerima kisah sejarah, termasuk kisah dalam Tarikh al-Tabari?

3. Bagaimanakah kita boleh memperbaiki bacaan Al-Qur'an kita walaupun sudah berusia?

4. Mengapakah al-Tabari menolak seribu dinar? Apakah yang kita pelajari tentang kebebasan ilmu?

© 2026 M / 1448 H HakCipta Terpelihara Hj Che Alim Hj Che Haron — Percuma untuk Umat Islam

RUJUKAN

AL-QUR'AN

Al-Qur'an al-Karim, teks Uthmani dan terjemahan Abdullah Muhammad Basmeih. https://quran.com/ms

HADITH

Sahih al-Bukhari 71, 73, 75, 100, 113, 3191, 3461, 4485, 4937, 5027, 5048, 6114, 6412, 6514, 7352. https://sunnah.com/bukhari

Wikipedia, "Al-Tabari". https://en.wikipedia.org/wiki/Al-Tabari

Wikipedia, "History of the Prophets and Kings". https://en.wikipedia.org/wiki/History_of_the_Prophets_and_Kings

Yaqut al-Hamawi, Mu'jam al-Udaba' — biografi Ibn Jarir al-Tabari.

Sahih Muslim 804, 817, 1631, 2699, 2999. https://sunnah.com/muslim

Tafsir Ibn Kathir (47:24). https://tafsir.app/ibn-katheer/47/24

KITAB BIOGRAFI DAN RUJUKAN LAIN

Al-Khatib al-Baghdadi, Tarikh Baghdad; Yaqut al-Hamawi, Mu'jam al-Udaba'; al-Dhahabi, Siyar A'lam al-Nubala'; Ibn Kathir, al-Bidayah wa al-Nihayah.

Al-Mausu'ah al-Tarikhiyyah, Dorar al-Saniyyah, "Wafat Imam al-Mufassirin Ibn Jarir al-Tabari". https://dorar.net/history/event/1061

Midad, "Syeikh al-Mufassirin Ibn Jarir al-Tabari". https://midad.com/article/196294

SOKONGAN & SUMBANGAN

eBook ini diterbitkan **percuma sepenuhnya** untuk umat Islam dan **tidak sekali-kali untuk dijual**. Sumbangan amat dialu-alukan bagi membantu kos penyelidikan, hosting laman quranscience.my dan penerbitan eBook seterusnya — namun ia **tidak diwajibkan**. Semoga Allah menerima setiap sumbangan sebagai sedekah jariah.

SURAH AL-BAQARAH 2:261

مَّثَلُ ٱلَّذِينَ يُنفِقُونَ أَمۡوَٰلَهُمۡ فِي سَبِيلِ ٱللَّهِ كَمَثَلِ حَبَّةٍ أَنۢبَتَتۡ سَبۡعَ سَنَابِلَ فِي كُلِّ سُنۢبُلَةٖ مِّاْئَةُ حَبَّةٖۗ وَٱللَّهُ يُضَٰعِفُ لِمَن يَشَآءُۚ وَٱللَّهُ وَٰسِعٌ عَلِيمٌ ٢٦١

Bandingan (derma) orang-orang yang membelanjakan hartanya pada jalan Allah, ialah sama seperti sebiji benih yang tumbuh menerbitkan tujuh tangkai; tiap-tiap tangkai itu pula mengandungi seratus biji. Dan (ingatlah), Allah akan melipatgandakan pahala bagi sesiapa yang dikehendakiNya, dan Allah Maha Luas (rahmat) kurniaNya, lagi Meliputi ilmu pengetahuanNya

Terjemahan: Abdullah Muhammad Basmeih — quran.com/2:261

SURAH SABA' 34:39

قُلۡ إِنَّ رَبِّي يَبۡسُطُ ٱلرِّزۡقَ لِمَن يَشَآءُ مِنۡ عِبَادِهِۦ وَيَقۡدِرُ لَهُۥۚ وَمَآ أَنفَقۡتُم مِّن شَيۡءٖ فَهُوَ يُخۡلِفُهُۥۖ وَهُوَ خَيۡرُ ٱلرَّٰزِقِينَ ٣٩

Katakanlah (wahai Muhammad): "Sesungguhnya Tuhanku memewahkan rezeki bagi sesiapa yang dikehendakiNya di antara hamba-hambaNya, dan Ia juga yang menyempitkan baginya; dan apa sahaja yang kamu dermakan maka Allah akan menggantikannya; dan Dia lah jua sebaik-baik Pemberi rezeki

Terjemahan: Abdullah Muhammad Basmeih — quran.com/34:39

HADITH — SAHIH MUSLIM, NO. 2588

حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ أَيُّوبَ، وَقُتَيْبَةُ، وَابْنُ، حُجْرٍ قَالُوا حَدَّثَنَا إِسْمَاعِيلُ، - وَهُوَ ابْنُ جَعْفَرٍ - عَنِ الْعَلاَءِ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صلى الله عليه وسلم قَالَ « مَا نَقَصَتْ صَدَقَةٌ مِنْ مَالٍ وَمَا زَادَ اللَّهُ عَبْدًا بِعَفْوٍ إِلاَّ عِزًّا وَمَا تَوَاضَعَ أَحَدٌ لِلَّهِ إِلاَّ رَفَعَهُ اللَّهُ ».

TERJEMAHAN:

Daripada Abu Hurairah رضى الله عنه, daripada Rasulullah ﷺ, baginda bersabda: “Sedekah tidak mengurangkan harta. Allah tidak menambah bagi seorang hamba yang memaafkan melainkan kemuliaan. Dan tidaklah seseorang merendah diri kerana Allah melainkan Allah mengangkat darjatnya.”

SANAD: Riwayat Imam Muslim: daripada Yahya bin Ayyub, Qutaibah bin Sa‘id dan ‘Ali bin Hujr, daripada Isma‘il bin Ja‘far, daripada al-‘Ala’ bin ‘Abd al-Rahman, daripada bapanya ‘Abd al-Rahman bin Ya‘qub, daripada Abu Hurairah رضى الله عنه .

RUJUKAN: Riwayat Imam Muslim dalam Sahih Muslim, Kitab al-Birr wa al-Silah wa al-Adab, Bab Galakan Memaafkan dan Merendah Diri, Hadith No. 2588.

ريوايت إمام مسلم دالم صحيح مسلم، كتاب البر والصلة، حديث نومبور ٢٥٨٨

DARJAT: SAHIH — terkandung dalam Sahih Muslim.

Sumber: https://sunnah.com/muslim:2588

HADITH — SAHIH MUSLIM, NO. 1631

حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ أَيُّوبَ، وَقُتَيْبَةُ، - يَعْنِي ابْنَ سَعِيدٍ - وَابْنُ حُجْرٍ قَالُوا حَدَّثَنَا إِسْمَاعِيلُ، - هُوَ ابْنُ جَعْفَرٍ - عَنِ الْعَلاَءِ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صلى الله عليه وسلم قَالَ « إِذَا مَاتَ الإِنْسَانُ انْقَطَعَ عَنْهُ عَمَلُهُ إِلاَّ مِنْ ثَلاَثَةٍ إِلاَّ مِنْ صَدَقَةٍ جَارِيَةٍ أَوْ عِلْمٍ يُنْتَفَعُ بِهِ أَوْ وَلَدٍ صَالِحٍ يَدْعُو لَهُ ».

TERJEMAHAN:

Daripada Abu Hurairah رضى الله عنه, bahawa Rasulullah ﷺ bersabda: “Apabila seorang manusia meninggal dunia, terputuslah amalannya kecuali tiga perkara: sedekah jariah, ilmu yang dimanfaatkan, atau anak soleh yang mendoakannya.”

SANAD: Riwayat Imam Muslim: daripada Yahya bin Ayyub, Qutaibah bin Sa‘id dan ‘Ali bin Hujr, daripada Isma‘il bin Ja‘far, daripada al-‘Ala’ bin ‘Abd al-Rahman, daripada bapanya ‘Abd al-Rahman bin Ya‘qub, daripada Abu Hurairah رضى الله عنه .

RUJUKAN: Riwayat Imam Muslim dalam Sahih Muslim, Kitab al-Wasiyyah, Bab Pahala yang Sampai kepada Manusia Selepas Kematiannya, Hadith No. 1631.

ريوايت إمام مسلم دالم صحيح مسلم، كتاب الوصية، حديث نومبور ١٦٣١

DARJAT: SAHIH — terkandung dalam Sahih Muslim.

Sumber: https://sunnah.com/muslim:1631

JAZAKUMULLAHU KHAIRAN KATHIRA

© 2026 M / 1448 H HakCipta Terpelihara Hj Che Alim Hj Che Haron — Percuma untuk Umat Islam



Imbas QR di atas (DuitNow) untuk menyumbang.

DERMA

Penyumbang antarabangsa: klik butang DERMA atau layari paypal.me/quranscience